



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 369/2021

Рік VIII

9 травня 2021 р.  
Неділя 2-га після Пасхи.  
Томина. Антипасха.

Св. свцмч. Василя,  
еп. Амасійського.

## Катедральна Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар, глас 7:** Хоч запечатаний був гріб,\* як життя із гробу возсіяв Ти, Христе Боже,\* і, хоч замкнені були двері,\* ученикам представ еси, як воскресення всіх,\* дух правий через них обновлюючи нам,\* по великій Твоїй милості.

**Слава, і нині: Кондак, глас 8:** Допитливою десницею\* життєдайні Твої ребра Тома провірив, Христе Боже,\* бо, хоч замкнені були двері, як Ти увійшов,\* він із іншими апостолами кликав до Тебе:\* Господь еси і Бог мій.

**Прокімен, глас 3:** Великий Господь наш і велика сила Його, і розумові Його немає міри (Пс. 146,5).

**Стих:** Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління (Пс. 146,1).

### Діяння Апостолів 5, 12-20.

12. В тих днях руками апостолів робилося багато знаків і чудес у народі. Усі вони були однодушно у притворі Соломона, 13. і ніхто інший не насмілювався до них приставати, але народ хвалив їх вельми. 14. Віруючих дедалі більше й більше приставало до Господа, сила чоловіків і жінок; 15. так що й на вулиці виносили недужих і клали на постелях і на ліжках, щоб, як ішов Петро, бодай тінь його на кого з них упала. 16. Сила людей збиралась і з довколишніх міст Єрусалиму, несучи хворих та тих, яких мучили нечисті духи, і вони всі видужували. 17. Устав тоді первосвященик і всі ті, що були з ним, – була то секта садукєїв, – і повні заздрощів, 18. наклали руки на апостолів і вкинули їх до громадської в'язниці. 19. Але вночі ангел Господень відчинив двері в'язниці і, вивівши їх, мовив: 20. – Ідіть, станьте в храмі і говоріть до народу всі слова життя цього.

**Аллилуя:** Прийдіте, возрадуємося Господеві, во-скликнім Богу, Спасителеві нашому (Пс. 94,1).

**Стих:** Бо Бог – великий Господь і цар великий по всій землі (Пс. 94,3).

### Євангеліє від Йоана 20, 19-31.

19. Коли настав вечір, того самого дня, першого в тижні, і двері були замкнені там, де були учні, зі страху перед юдеями, прийшов Ісус, став посередині й каже їм: – Мир вам! 20. Сказавши це, показав їм руки й бік. І зраділи учні, побачивши Господа. 21. І знову Ісус їм каже: – Мир вам! Як мене послав Отець, так я посилаю вас. 22. Сказавши це, дихнув на них і каже їм: – Прийміть Духа Святого. 23. Кому відпустите гріхи – відпустяться їм, кому ж задержите – задержаться. 24. Тома ж, один з дванадцятьох, на прізвище Близнюк, не був з ними, коли прийшов Ісус. 25. Інші учні йому сказали: – Ми бачили Господа. Він відповів: – Як не побачу на його руках ран від цвяхів і не вкладу мого пальця у місце, де були цвяхи, і коли руки моєї не вкладу в його бік, не повірю! 26. По вісьмох днях учні його знову були в домі, і Тома був з ними. Увходить Ісус – а двері були замкнені – і стає посередині й каже: – Мир вам! 27. Потім каже до Томи: – Вложи сюди твій палець і глянь на мої руки. І простягни твою руку і вклади її у бік мій. І не будь невірний, але віруючий! 28. Тома відповів і сказав до нього: – Господь мій і Бог мій! 29. Каже йому Ісус: – Тому що ти бачив мене, віруєш. Щасливі ті, які не бачили й увірували! 30. Багато ще й інших чудес сотворив Ісус на очу своїх учнів, що їх не записано в цій книзі. 31. А ці записано, щоб ви увірували, що Ісус – Христос, Син Божий, та увірувавши, щоб мали життя в його ім'я.

**Замість Достойно, приспів:** Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес триденний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться.

**Гірмос, глас 1:** Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення Твого.

**Причасний:** Похвали, Єрусалиме, Господа, хвали Бога Твого, Сіоне (Пс. 147,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 9.05.2021** Неділя 2-га після Пасхи. Томина. Антипасха.

*Св. свцмч. Василя, еп. Амасійського.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

Благодаренна і за дальше Боже благословення для Павла, Пауліни, Анни і Мирослава

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Петро Бугай

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Кузик, Семко, Марія, Пелагія Пришляки

**ПОНЕДІЛОК – 10.05.2021**

*Св. свцмч. Симеона, родича Господнього. Прп. Стефана, еп. Володимир-Волинського.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зеновій Гуцайлюк

**ВІВТОРОК – 11.05.2021**

*Свв. апп. Ясона й Сосипатра. Свв. мчч. Дади, Максима й Кинтиліяна. Св. Кирила, еп. Турівського.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зеновій Гуцайлюк

**СЕРЕДА – 12.05.2021**

*Свв. дев'ятьох мчч., що в Кизиці. Прп. Мемнона, чудотв.*

**Служби Божої не буде**

**ЧЕТВЕР – 13.05.2021**

† *Св. ап. Якова, брата св. Йоана Богослова.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зеновій Гуцайлюк

**П'ЯТНИЦЯ – 14.05.2021**

*Св. прор. Єремій.*

**17.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зеновій Гуцайлюк

**СУБОТА – 15.05.2021**

*Св. Атанасія Великого, архиеп. Олександрійського.*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Зеновій Гуцайлюк

**НЕДІЛЯ – 16.05.2021** Неділя 3-я після Пасхи, Про мироносиць.

*Свв. мчч. Тимотея й Маври. Переставлення преп. Теодосія, ігум. монастиря Печерського, спільнотного життя засновника.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Володимир Кулешко

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ з род. Галушків Збігнев та Юлія; + з род. Гоньца Марія, Єва, Анна

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для родини Гамратів, Левчиків, Серкізів і Шевчиків та для Роксани Мельник з нагоди 18-тих уродин.

**Від імені усіх парафіян складаємо сердечні співчуття о. пароху Івану Галушці у зв'язку зі смертю батька.**

## Оголошення

Під час пандемії коронавірусу просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни: 1. в наших церквах, під час богослужінь, на двадцяти квадратних метрах, може молитись тільки одна особа; 2. належить зберегти безпечно відстань півтора метра між особами, які будуть молитись в наших храмах; 3. всі особи присутні в церквах зобов'язані закривати ніс і уста охоронними масками;

**У 2-гу неділю після Пасхи (Томина) буде мирування і роздача Артоса. Таця з мирування буде призначена на закупівлю апаратури для озвучення церкви.**

**В тижні опісля кожної Літургії будемо служити Молень до Богородиці.**

**Від неділі 16 травня відновлюємо діяльність парафіяльної кав'ярні.** Вона буде відчинена кожен другий тиждень. Запрошуємо на солодке та каву і чай.

Пригадуємо, що у нашій парафії є фонд на прибирання по 10 зл. на місяць від родини. Оскільки триває холодний сезон, просимо також про додаткові пожертви на **огрівання**. З огляду на обмеження пов'язані з епідемією свої пожертви можна також вносити на **конто з допискою „taca”**.

**Шановні Пані та Панове!** Звертаюся водночас до Вас з проханням підтримати реалізацію проекту «Живі у нашій пам'яті – віртуальний український некрополь у Польщі». Без Вашої фінансової підтримки наш задум зберегти пам'ять про місця поховань наших славних предків неможливо зреалізувати. Реалізатор проекту - Українське історичне товариство у Польщі за підтримки Об'єднання українців у Польщі та інших українських організацій, приступає до створення загальнодоступної інформаційної платформи on-line про місця поховань у Польщі постатей важливих для української національної пам'яті. Проект передбачає зібрання наявних даних про кілька сотень місць поховань, виконання фотографічної документації та виготовлення біографічних інформацій про вказаних осіб. Здійснення проекту буде відбуватися поетапно протягом трьох років у польсько та українськомовному варіантах. У 2021 році заплановано зреалізувати «Віртуальний некрополь української інтелігенції у Польщі міжвоєнного періоду». Таким чином, ми з вами повернемо у сучасну свідомість значне число людей, які мають свій незаперечний внесок в українську історію та культуру.

Фінансові пожертви на кошти виконання проекту слід висилати на банківський рахунок Українського історичного товариства у Польщі з допискою „Na działalność statutową – żywi w naszej pamięci” Nr konta: 36 1440 1387 0000 0000 1310 6525 Для заграниці: BIC (SWIFT): BPKOPLPW IBAN: PL 36 1440 1387 0000 0000 1310 6525 Bank name: PKO Bank Polski SA Bank address: PKO Bank Polski S.A., 02-515 Warszawa, ul. Puławska 15

*З повагою, Юрій Рейт*